



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This creation is copyright© by M. Butkus, NJ, U.S.A.

These creations may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

If you find this manual useful, how about a donation of \$2 to:

M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701

and send your e-mail address so I can thank you.

Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or

\$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue this site, buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

If you use Pay Pal, go to my web site

www.orphancameras.com and choose the secure PayPal donation icon.

OLYMPUS

OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

San-Ei Building, 22-2, Bashi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Tel. 03-340-2211

OLYMPUS CAMERA CORPORATION

Crossways Park, Woodbury, New York 11797, U.S.A. Tel. 516-364-3000 *

OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH.

Postfach 104908, Wendenstrasse 14-16, 2 Hamburg 1, West Germany. Tel. 040-23773-0

OLYMPUS OPTICAL CO. (U.K.) LTD.

2-8 Honduras Street, London EC1Y 0TX, England. Tel. 01-253-2772

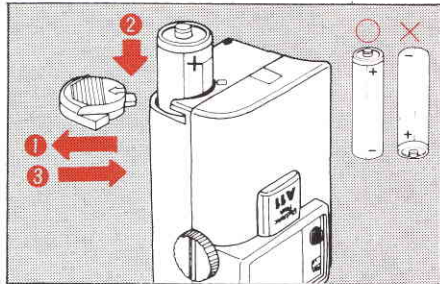
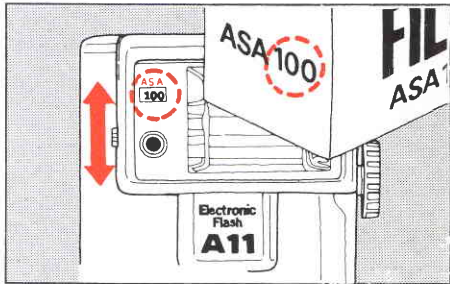
Printed in Japan

OLYMPUS Electronic Flash

A11

INSTRUCTIONS

E G F S



1. Set ASA film speed.

1. Filmeempfindlichkeit einstellen.

1. Afficher la sensibilité ASA du film.

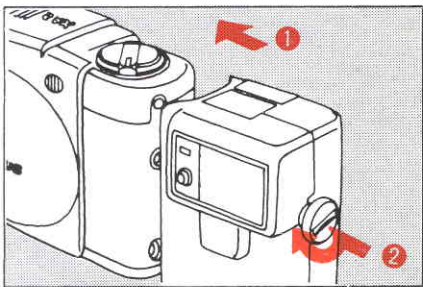
1. Ajuste la sensibilidad de película ASA.

2. Insert one 1.5V AA battery.

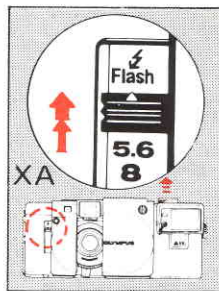
2. Batterie einlegen (1.5V Mignon).

2. Installer une pile 1,5V type AA.

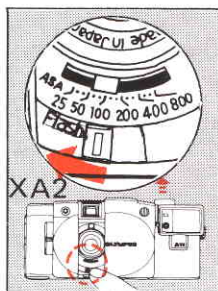
2. Inserte una pila tamaño AA de 1,5V.



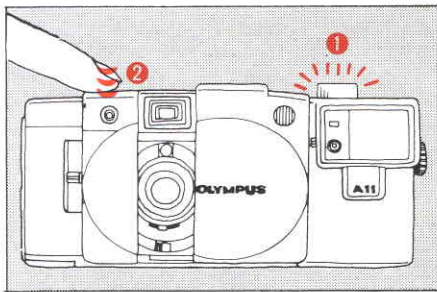
3. Connect A11 to XA (XA2).
3. Blitzgerät an der Kamera befestigen.
3. Brancher le A11 sur le XA (XA2).
3. Conecte el A11 a la XA (XA-2).



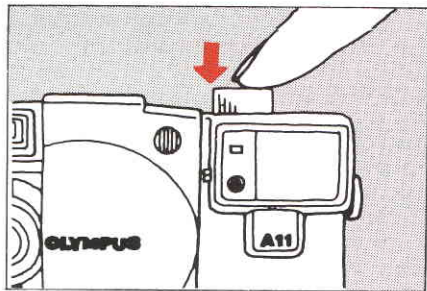
4. Set lever to "Flash".
4. Hebel mit verstärktem Druck auf "FLASH" stellen.
4. Régler le levier sur "Flash".
4. Ajuste la palanca en la posición "FLASH".



- 5
- 5
- 5
- 5



5. When charge lamp glows, release shutter.
5. Blitzbereitschafts - Anzeiger leuchtet auf, der A-11 ist blitzbereit.
5. Lorsque la lampe de charge s'allume, déclencher l'obturateur.
5. Dispare el obturador cuando la lámpara de carga esté encendida.



6. Depress charge lamp fully to switch A11 off.
6. Zum Abschalten des Blitzgerätes ist der Blitzbereitschafts-Anzeiger vollständig einzudrücken.
6. Abaisser à fond la lampe de charge pour mettre hors circuit le A11.
6. Oprima la lámpara de carga completamente hacia adentro para desconectar el A11.

• Auto flash

ASA	Guide Number meters (ft.)	Working Range
100	10 (33)	XA 0.85–2.5 m (2.8–8.2 ft.)
		XA2 1–2.5 m (3.3–8.2 ft.)
400	20 (66)	1.5–5 m (5.0–16.4 ft.)

- * Do not move the lever off the "FLASH" mark (autoflash setting – F4, 1/30 sec. or faster).
- * If the ASA speed of the film to be used is close to "100" or "400", use the nearest setting. (ASA 80 or 125 → "100").
- **Daylight synchronization** (only with XA).
Set the film speed lever to "FULL".
Focus on your subject to determine the camera-to-subject distance.
Determine the correct F stop for proper flash exposure from the following formula:
$$F \text{ stop} = \frac{\text{Flash guide number}}{\text{camera-to-subject distance}}$$
- * The larger the F-number used, the slower the shutter speed; be careful to avoid possible image movement.
- * "FULL" setting cannot be used when XA2 is in use, as the aperture cannot be selected freely.

• Blitz – Automatik

ASA (DIN)	Leitzahl	Entfernungsbereich
100 (21)	10	XA 0.85–2.5 m
		XA2 1–2.5 m
400 (27)	20	1.5–5 m

- * Der Hebel darf nicht von der Stellung (FLASH) verschoben werden. (Blitz Automatik – F4, 1/30 Sekunde oder schneller).
- * Wenn die ASA Empfindlichkeit des verwendeten Films 80 oder 125 beträgt, so benutzen Sie bitte die "100" Einstellung.
- **Aufhellblitz bei Tageslicht** (nur mit XA).
Blitzprogramm-Anzeige auf "FULL" stellen. Hebel zunächst auf das Blitzsymbol FLASH, und anschließend auf den nach der Leitzahlformel* ermittelten Blendenwert stellen.
- * Leitzahl : Blende = Entfernung in Metern. Oder Leitzahl : Meter = Blende.
- * Zeitanzeige 1/30 Sek. oder länger: Verwacklungsgefahr!
- * Bei Benutzung des A-11 an der XA2, die stellung auf "FULL" nicht verwendet wird.

● Portée du fonctionnement Auto

ASA	Nombre-Guide	Portée du flash
100	10	XA 0.85–2.5 m
		XA2 1–2.5 m
400	20	1.5–5 m

* Ne pas déplacer le levier en dehors du repère (réglage autoflash: F4, 1/30 sec. ou plus rapide).

* Lorsqu'on utilise un film dont la sensibilité est près de 100 ASA ou de 400 ASA, afficher le réglage le plus rapproché de la sensibilité utilisée. (80 ou 125 ASA → "100")

● Compensation d'éclairage en contre-jour. (seulement avec XA)

1. Régler le levier de sensibilité du film sur "FULL".
2. Faire la mise au point sur le sujet pour déterminer la distance de l'appareil du sujet.
3. Déterminer l'ouverture de diaphragme correcte pour une exposition convenable en appliquant la formule:

$$\text{Ouverture F} = \frac{\text{Nombre-guide du flash}}{\text{Distance de l'appareil au sujet}}$$

* Si l'aiguille indique "30" ou une vitesse inférieure, faire attention au "bougé" de l'appareil.

* Avec le XA2, ne pas utiliser "FULL".

● Alcance del funcionamiento automático

ASA	Número guía	Distancias de alcance útil
100	10	XA 0.85–2.5 m
		XA2 1–2.5 m
400	20	1.5–5 m

* No mueva la palanca de la marca cuando está en el modo automático porque pueden ocurrir exposiciones con flash incorrectas.

* Si la película que se va a usar tiene una sensibilidad cerca de ASA 100 ó ASA 400, haga el ajuste en la posición que más se aproxima al valor ASA nominal. (ASA 80 o 125 → "100")

● Fotografía con flash con control manual. (solamente con XA)

1. Ajuste la palanca de sensibilidades de película en "FULL".
2. Enfoque el sujeto para determinar la distancia a que está de la cámara.
3. Determine el número F correcto para la exposición con flash valiéndose de la fórmula siguiente.

$$\text{Número F} = \frac{\text{Número guía del flash}}{\text{Distancia de la cámara al sujeto}}$$

* Si la aguja indica "30" o menos, debe tomar precauciones contra la vibración de la cámara.

* Con la XA2, no utilice el ajuste en "FULL".

Main Specifications

Unit type: Automatic electronic flash unit exclusively for use with Olympus XA and XA2.

Guide number: 10 (ASA 100 meters) or 33 (ASA 100, feet).

Applicable ASA film speeds: ASA 100 and 400.

Flash modes: Normal auto (XA, XA2) and manual mode (XA only) with switch lever.

F stop for auto flash: F4.

Angle of coverage: Picture area of 35mm focal-length lens. (XA and XA2 utilize 35mm lens).

Number of flashes: Approx. 150 with AA alkaline battery.

Recycling time: Approx. 7 sec. with AA alkaline battery.

Max. working distance: 2.5m (8.2 ft.) at ASA 100, 5m (16.4 ft.) at ASA 400.

Connection to camera: Fitted onto left-hand edge of XA (or XA2).

Power switch: The flash unit is activated by setting camera's lever to flash symbol, popping up the charge lamp and initiating electrical charge. The flash unit turns off when the charge lamp is pressed down.

Power source: One 1.5V AA 'penlight' battery (including Ni-Cd battery).

Dimensions: 60 (H) x 36 (W)* x 33 (D) mm (2.4" x 1.4" x 1.3").

*Measured from interface.

Weight: 65 grams or 2.3 oz. (less battery).

TECHNISCHE DATEN

Gerätetyp: Spezial-Computerblitzgerät exklusiv für die XA und XA2.

Leitzahl: 10 (21 DIN oder ASA 100, Meter).

Einstellbare Filmempfindlichkeiten: 21 und 27 DIN (ASA 100 und 400).

Blitzbetriebsarten: Computer-Automatik mit eigenem Sensor (XA, XA2), und manuell (XA).

Blende für Automatik: 1:4.

Abstrahlwinkel: Entspricht dem Bildwinkel des eingebauten 35-mm-objektivs.

Anzahl der Blitze aus einer Batterie: ca. 150 mit Alkali-Mangan-Batterie.

Ladezeit: ca. 7 Sekunden mit Alkali-Mangan-Batterie.

Maximale Entfernung: Bei 21 DIN (ASA 100) = 2.5 m. bei 27 DIN (ASA 400) = 5 m.

Fehlschaltung: Das Blitzgerät wird durch Verschieben des Hebels auf das Blitz-Symbol eingeschaltet. Dabei springt ein Knopf mit der Ladekontrollanzeige heraus, der zum Ausschalten wieder eingedrückt wird.

Stromquelle: Eine AA-Mignon-Batterie 1,5 Volt. (Alkali-Mangan oder wiederaufladbare Ni-Cd-Zelle).

Maße: 60 x 36 x 33 mm. (Höhe x Breite x Dicke)

Gewicht: 65 Gramm (ohne Batterie).

BEZEICHNUNG DER FUNKTIONSELEMENTE

